

NORGE NOREG
NORWAY

REISEBEVIS
TRAVEL DOCUMENT



NORGE NOREG
NORWAY

UTLENDINGSPASS
IMMIGRANT PASSPORT



NORGE NOREG
NORWAY

PASS
PASSPORT



NORGE NOREG
NORWAY

لوائح وتعليمات إصدار جوازات السفر النرويجية

**Forskrift om pass
(passforskriften)**

قرار
لوائح وتعليمات إصدار
جوازات السفر النرويجية
باللغة العربية

Forskrift om pass
(passforskriften)

FOR-1999-12-09-1263



المحتويات

04 الترجمة
05 الحقوق والاستخدام
08 قرار لوائح وتعليمات إصدار جوازات السفر النرويجية
22 منظمة أوروك الإعلامية المستقلة

Dette er en uoffisiell oversettelse av den norske versjonen av loven og er kun gitt for informasjonsformål. Juridisk ektehet forblir i den norske versjonen som publisert i Norsk Lovtidend. I tilfelle inkonsekvens, skal den norske versjonen ha forrang.

هذه ترجمة غير حكومية للنسخة النرويجية من القانون وتم توفيرها لأغراض معلوماتية فقط. تبقى الأصالة القانونية مع النسخة النرويجية كما نُشرت في اموسوعة القوانين. في حالة وجود أي تضارب، تعتمد النسخة النرويجية.

This is an unofficial translation of the Norwegian version of the Regulation and is provided for information purposes only. Legal authenticity remains with the Norwegian version as published in Norsk Lovtidend. In the event of any inconsistency, the Norwegian version shall prevail.

الترجمة

Hi مرحبًا Hei

Å oversette betyr å tolke eller gjengi meningen i en tekst eller et utsagn på et annet språk, som regel skriftlig. Hensikten er å skape en oversettelse eller måltekst som gjengir samme tanke, meningsinnhold og gjerne form eller stil som originalteksten, på en så objektiv og riktig måte som mulig.

التَّرْجَمَة أو النَّقْل هي عملية تحويل نص أصلي مكتوب (ويسمى النص المصدر) من اللغة المصدر إلى نص مكتوب (النص الهدف) في اللغة الأخرى. فتعد الترجمة نقل للحضارة والثقافة والفكر.

Translation is the communication of the meaning of a source language text by means of an equivalent target language text.

الحقوق والاستخدام

تمت ترجمة وتعريب هذا القانون من اللغة النرويجية (البوكمول¹)، كما هو منشور في قاعدة بيانات القوانين النرويجية ([Lovdata](#))، إلى اللغة العربية. هذه الترجمة غير حكومية وفرتها منظمة أوروک الإعلامية المستقلة، لإثراء المحتوى النرويجي باللغة العربية، وللأغراض الإعلامية والمعرفية، وهي متاحة للعرب وللناطقين بالعربية بصورة خاصة، وللصحفيين وصانعي المحتوى على الإنترنت (المحتوى المكتوب والمطبوع، المسموع والمرئي) بصورة عامة.

ويبقى الأصل القانوني للنسخة النرويجية كما نُشرت في [Norsk Lovtidend](#). في حال وجود اختلاف في النسخة العربية، فإن النسخة النرويجية هي الأساس في التطبيق القانوني.

النسخة العربية متوفرة على شكل ملف PDF (مستند منقول) يمكن الحصول عليه من :

المكتبة الوطنية النرويجية

منظمة اوروك الاعلامية المستقلة

مؤسسة صوت النرويج الاعلامية

المركز النرويجي لمكافحة الجرائم الافتراضية وامن المعلومات

النسخة مجانية، يحق نقلها واعادة نشرها دون اقتطاع او تعديل او تغيير او تبديل في النص او المحتوى او الترتيب التسلسلي، الملف خاضعة لاحكام حقوق الملكية الفكرية. في حالات الاستخدام الاعلامي والمصدري يجب ذكر المصدر بالاسم الكامل (منظمة اوروك الاعلامية المستقلة) و/او الاسم الاعلامية (اوروك الاعلامية) عند الاقتباس والنقل والاستخدام. في حالات اخرى يجب الاتصال بالمنظمة واستحصال موافقة مسبقة ... www.urok.no

¹ بوكمول (بالنرويجية: Bokmål) هي طريقة كتابة في اللغة النرويجية، يقدر أن 80-85% من النرويجيين يستعملون بوكمول، وكلمة (Bokmål) تعني "لغة الكتاب"، ومن الأخطاء الشائعة في كلمة (Bokmål) نطق "بوكمال" وليس "بوكمول"، وذلك للاشتباه في كيفية نطق الحرف (Å) الذي يلفظ "و".

مملكة النرويج

الأول من تشرين الأول لعام ألفين وعشرين

الحجم القياسي 9/1، 21 x 29,7 سم

عدد الصفحات خمسة وعشرون

تبدأ بصفحة عنوان القانون

المشروع : ترجمة وتعريب القوانين النرويجية

كافة الحقوق محفوظة © 2020

منظمة أوروك الإعلامية المستقلة

رقم الإيداع في المكتب الوطنية النرويجية



بتاريخ 2020/10/07

Oversett og rediger

ترجمة وتحرير

MedieRådgiver

المستشار الاعلامي

Wisam K. Alazawi

وسام كريم العزاوي

Norge - Oslo

النرويج – أوسلو

Mob.: +47 40224987 – Hjemmeside og E-post

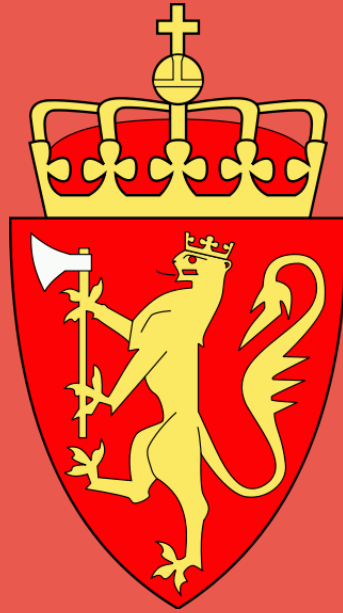
Facebook - Twitter - Instagram

قرار
لوائح وتعليمات إصدار
جوازات السفر النرويجية
باللغة العربية

Forskrift om pass

(passforskriften)

FOR-1999-12-09-1263



Forskrift om pass (passforskriften)

Dato	FOR-1999-12-09-1263
Departement	Justis- og beredskapsdepartementet
Publisert	I 1999 2878
Ikrafttredelse	01.01.2000
Sist endret	FOR-2019-12-20-2151 fra 01.01.2020
Endrer	FOR-1997-06-19-624
Gjelder for	Norge
Hjemmel	LOV-1997-06-19-82-§3 , LOV-1997-06-19-82-§6 , LOV-1997-06-19-82-§9
Korttittel	Passforskriften

تعليمات جوازات السفر

الأساس القانوني : صادر عن وزارة العدل في 9 كانون الأول - ديسمبر 1999 وفقاً لقانون 19 حزيران - يونيو 1997. 82 لجواز السفر (قانون جواز السفر رقم 9) والقانون رقم 3، الفقرة الثانية، 6 أقسام فرعية.

التعديلات : اللوائح المعدلة بتاريخ 20 سبتمبر 2005 رقم 1188، 21 تشرين الثاني - نوفمبر رقم 1290، 6 نيسان - أبريل 2010 رقم 495، 4 حزيران - يونيو 2013 رقم 580، 6 اب - أغسطس 2013 رقم 953، 3 حزيران - يوليو 2014 رقم 1020، 19 حزيران - يونيو 2015 رقم 673، 15 كانون الأول - ديسمبر 2015 رقم 1606، 4 أيار - مايو 2017 رقم 529، 20 كانون الأول - ديسمبر 2019 رقم 2151 (يتم العمل بها اعتباراً من 1 كانون الثاني - يناير 2020).

المادة الأولى

الحضور الشخصي

يجب أن يتواجد طالب جواز السفر شخصياً في سلطة² الجوازات.

إذا كان مقدم طلب جواز السفر معاقاً، أو إذا كانت هناك ظروف أخرى تُعيق حضوره، يمكن لسلطة الجوازات الاتصال بمقدم الطلب لإستكمال الإجراءات اللازمة لإصدار الجواز باستخدام معدات الهاتف المحمول.

عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر للقصر، أو فاقد الأهلية القانونية، يجب على أحد الوالدين المسئول عنه أو الوصي عليه، مقابلة مقدم الطلب.

² لم تكتب مديرية الجوازات وكتبت سلطة الجوازات لان يمكن لجهات اخرى اصدار الجواز مثل السفارات النرويجية او القنصليات.

إذا كانت خدمة رعاية الطفل³ تولت رعايته، وفقاً لقانون رعاية الطفل 4-8 أو 4-12، فإن رئيس خدمة رعاية الطفل أو الممثل عن الطفل يجب أن يذهب إلى مديرية الجوازات. يجب على الشخص المعني أن يعرّف عن نفسه كرئيس / موظف في خدمة رعاية الطفل، لتقديم التفويض إذا لزم الأمر.

في الحالات التي يصعب فيها على موظف خدمة رعاية الطفل مقابلة ممثل مديرية الجوازات، قد يُصرح للوالدين بالتبني بإحضار الطفل للمقابلة في مديرية الجوازات. في مثل هذه الحالات، يجب تقديم وثائق تثبت حضانة الأبوين، مع وثيقة التفويض من مؤسسة رعاية الطفولة.

المادة الثانية

ألغيت

المادة الثالثة

طلب الحصول على جواز سفر

يجب على مقدم طلب إصدار جواز السفر، تحت إشراف الشخص المسئول عن تلقي طلبات الإصدار، التوقيع في حقل التوقيع المدمج في المعدات التقنية المسئولة عن تسجيل التفاصيل البايومترية.

يجب توعية مقدم الطلب بعقوبة تقديمه معلومات غير صحيحة للسلطات (راجع قانون العقوبات 221).

³ مؤسسة حماية الاسرة والطفولة / مكتب خدمات البلدية

عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر مؤقت بدون شريحة إلكترونية، يجب على مقدم الطلب، تحت إشراف سلطة الجوازات، بالإضافة إلى توقيع نموذج الطلب، التوقيع أيضًا في الصفحة الشخصية لدفتر جواز السفر.

لا ينطبق شرط التوقيع على أولئك الذين لا يستطيعون كتابة أسمائهم. الأمر نفسه ينطبق على المتقدمين الذين تقل أعمارهم عن 10 سنوات. في مثل هذه الحالات، ضع عبارة «غير قادر على التسجيل» في حقول التوقيع.

يجب أيضًا توقيع طلبات جواز السفر للقصر أو فاقد الأهلية القانونية من قبل الأبوين أو الوصي عليه. إذا كان الوالدان يتحملان مسؤولية مشتركة، يجب أن يوقع كلاهما (راجع قانون الأطفال 34 و 35). يكفي أن يوقع أحد الوالدين المسؤول عنه على الطلب، إذا تم تقديم توكيل رسمي ونسخة أصلية أو مصدقة من هوية موقع الطلب. بالنسبة للوالدين أو الوصي، تُطبق أحكام المادة 7 بشأن الهوية.

عند إصدار جواز السفر وفقًا للجملة الثالثة من قانون جواز السفر 4 الفقرة الأولى، يتم توقيع طلب جواز السفر من قبل أحد الوالدين، الذي لديه وفقًا لقانون الأطفال، فرصة لإخراج الطفل من البلاد (راجع قانون الأطفال 43 و 43 أ).

إذا كانت خدمة رعاية الطفل قد تولت رعايته، وفقًا لقانون رعاية الطفل 4-8 أو 4-12، فيجب توقيع طلب الحصول على جواز السفر من قبل رئيس خدمة رعاية الطفل أو موظف خدمة رعاية الطفل المفوض بذلك من قبل الرئيس، (وكما هو مذكور في الفقرة الخامسة (1))، يحق للوالدين بالتبني التوقيع على الطلب.

المادة الرابعة

التصوير الفوتوغرافي

عند التقدم للحصول على جواز سفر بشريحة إلكترونية، يجب التقاط صورة لمقدم الطلب باستخدام المعدات التقنية، لتسجيل المعلومات البيومترية القياسية.

عند التقدم للحصول على جواز سفر مؤقت (جواز الطوارئ) بدون معلومات بيومترية، يجب تقديم صورتين لمقدم الطلب وينطبق الشيء نفسه في الحالات التي لا تستطيع فيها المعدات التقنية لإصدار جوازات السفر العادية، التقاط صورة للأطفال، أو في الحالات التي يتعذر فيها استخدام المعدات التقنية.

يجب أن تكون الصورة تناظرية أو رقمية. يجب أن يكون لها تباين جيد وأن تكون واضحة. يجب أن تتمتع الصور الرقمية بجودة مكافئة على الأقل للصورة التناظرية. يجب أن تتمتع الصور الملونة بتوازن ألوان جيد.

يجب أن تستوفي الصورة المتطلبات التالية :

أ) يجب أن تكون الصورة حديثة تُظهر الصورة وجه حاملها بدون غطاء للرأس أو ما شابه **(تعديل)**.

ب) يجب أن يكون كلاً من العينين والأذنين ظاهرين تمامًا.

ج) يجب أن يكون تركيز عدسة الكاميرا على الوجه.

د) يجب أن تكون تعبيرات الوجه محايدة والفم مغلق.

هـ) يجب أن تكون الخلفية فاتحة وخالية من الظلال القوية.

و) يجب أن تكون الإضاءة مُركزة على الوجه بشكل متساوٍ.

ز) يجب عدم ارتداء النظارات.

ح) يجب تصوير الجهة الأمامية من الوجه فقط.

يحق للأشخاص، لأسباب دينية أو لأسباب خاصة أخرى، على سبيل المثال، في حالة المرض، ارتداء غطاء الرأس أثناء التصوير، يجب ألا يغطي غطاء الرأس أي جزء من الوجه أو الرأس أكثر من اللازم. يجب أن تكون كلتا الأذنين مرئية. **(تعديل)**

المادة الخامسة

بصمات الأصابع

عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر بشريحة إلكترونية، يجب تقديم بصمة الأصبع، (يفضل السبابة)، على قارئ بصمات الأصابع.

لا يحق الحصول على بصمات الأصابع من المتقدمين الذين تقل أعمارهم عن 12 عامًا، أو من المتقدمين الذي لا يمكن الحصول على بصمات أصابعهم نتيجة مرض أو ماشابه.

في الحالات التي لا يمكن فيها الحصول على بصمات الأصابع، بشكل مؤقت، يمكن إصدار جوازات سفر بدون بصمات بصلاحيّة تصل إلى عام واحد.

لا يحق تقديم بصمات الأصابع عند التقدم للحصول على جواز سفر مؤقت بدون شريحة إلكترونية.

المادة السادسة

تقديم جواز السفر القديم

يجب أن يسلم مقدم الطلب جوازات السفر القديمة، لإلغائها عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر جديد، ما لم يكن جواز السفر الصادر سابقاً قد تعرض للتلف أو الضياع.

إذا احتاج مقدم الطلب لجواز السفر السابق خلال فترة استخراج جواز السفر الجديد لأسباب خاصة، فلا يلزم تسليم جواز السفر السابق قبل استلام جواز السفر الجديد. إذا تضمن جواز السفر السابق ختم التأشيرة أو تصريح الإقامة، فستُلغى فقط الأجزاء التي لا تحتوي على التأشيرة أو تصريح إقامة.

في حالة تلف جواز السفر أو فقدانه، يجب على طالب جواز السفر تقديم معلومات حول كيفية حدوث ذلك، وفي حالة فقد جواز السفر، يذكر في طلب استخراج جواز السفر الجديد فقدانه للجواز القديم.

المادة السابعة

توثيق الهوية والمواطنة

يجب على مقدم الطلب إثبات هويته وجنسيته النرويجية.

يجب على مقدم الطلب إثبات هويته بالطريقة التالية:

أ) بجواز السفر النرويجي في حالة التقدم بطلب تجديد جواز السفر، في موعد لا يتجاوز الثلاثة أشهر بعد انتهاء فترة الصلاحية.

ب) برخصة قيادة نرويجية سارية أو مع بطاقة هوية أخرى تتضمن صورته الشخصية ورقمه القومي عند إصدار جواز السفر لأول مرة وعند تجديد جواز السفر بعد ثلاثة أشهر من انتهاء فترة الصلاحية.

ج) في الحالات التي لا يمكن فيها الحصول على مثل هذه الوثائق، كما هو مذكور في البنود أ و ب، قد تطلب سلطة الجوازات الوثائق اللازمة لإثبات الهوية. قد تطلب سلطة الجوازات أيضًا تأكيدًا كتابيًا من مواطن نرويجي بالغ، بأن معلومات مقدم الطلب صحيحة. يجب أن يكون الشخص الذي يقدم هذا التأكيد، حاضرًا عند التحقق من هوية مقدم طلب جواز السفر ويجب أن يثبت هويته بجواز سفر نرويجي صالح.

يجب على سلطة الجوازات التحقق من المعلومات المقدمة من السجل السكاني.

إذا قام مقدم الطلب بتغيير اسمه، على سبيل المثال في حفل زفاف، ولم يظهر التغيير في سجل السكان، يتم إحالة طالب جواز السفر إلى السجل السكاني لتسجيل التغيير.

إذا كان مقدم الطلب مواطنًا أجنبيًا، يتم تقديم إقرار بجنسيته.

بالنسبة لمقدمي طلبات جوازات السفر الذين يعيشون / يقيمون في الخارج، ينبغي في حالة الشك أن يُطلب من مقدم الطلب تقديم ما يُثبت، من سلطات بلد الإقامة / بلد الإقامة، أن مقدم الطلب لم يكتسب جنسية البلد قبل 1 يناير 2020. إذا تعذر الحصول على مثل هذا الإثبات، فقد يُطلب من مقدم الطلب تقديم تصريح إقامة ساري المفعول من بلد الإقامة، أو تقديم إقرار ذاتي يفيد بأنه لم يكتسب جنسية بلد آخر قبل 1 يناير 2020 بناءً على الطلب أو الموافقة الصريحة. إذا ذكر مقدم الطلب أنه قد حصل على الجنسية في بلد الإقامة بعد 1 يناير 2020، في حالة الشك، يجب توثيق موعد حصوله على الجنسية.

عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر للقصر أو فاقد الأهلية القانونية، يجب على الشخص المسئول عن مقدم الطلب، تعريف نفسه على النحو المذكور أعلاه.

المادة الثامنة

إصدار جوازات سفر للأطفال دون سن 18 سنة

عند التقدم بطلب للحصول على جواز سفر للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا، يجب تقديم بطاقة الهوية للشخص المسئول عنه (راجع القسم 7). والقسم 1 والفقرات الثالثة والرابعة والخامسة. يجب تأكيد معلومات الشخص المسئول عن الطفل، من خلال سجل السكان.

إذا كان الوصي شخصًا غير الوالدين، فيجب توثيق دوره من خلال نسخة من الحكم القضائي أو ما شابه.

المادة التاسعة

الرقم القومي

إذا كان مقدم الطلب لا يملك رقم هوية شخصية (تاريخ الميلاد مع إضافة رقم الهوية الشخصية)، يجب على مقدم الطلب أو سلطة الجوازات تقديم طلب للسلطة المسؤولة للحصول على رقم هوية شخصية. بالنسبة للأطفال المولودين في الخارج ويرغبون في التقدم بطلب للحصول على جواز سفر، يمكن فقط لسلطة الجوازات تقديم هذا الطلب. في حالة الشك في صحة الوثائق، يجب الاتصال ببعثة السلك الدبلوماسي في الدولة المعنية للمساعدة في التحقق من صحتها. يجب إضافة الرقم القومي في جواز السفر.

المادة العاشرة

التأكد من صحة معلومات مقدم الطلب

يجب فحص هوية مقدم الطلب بعناية من قبل سلطة الجوازات من خلال التحقق من صحة الوثائق المقدمة.

عند تقديم نسخة من الحكم القضائي أو ما شابه في حالة الأوصياء على القصر وفاقدي الأهلية القانونية، يجب إضافة ذلك في حقل التعليقات في سجل جوازات السفر.

المادة الحادية عشرة

جوازات السفر الإضافية

يمكن منح حاملي جوازات السفر العادية جوازات سفر إضافية تُستخدم في دول معينة دون الأخرى، وفقًا للاتفاقيات السياسية بين البلدان.

يمكن أيضًا إصدار جوازات سفر إضافية في حالة السفر إلى عدة دول في رحلة واحدة، لأنه يجب تسليم جواز السفر إلى السلطات الأجنبية لتحقيق من صحة تأشيرات الدخول للدولة.

المادة الحادية عشرة أ

جواز سفر مؤقت

يمكن إصدار جوازات سفر مؤقتة للأشخاص الذين لا يمكنهم انتظار إصدار جواز السفر العادي بسبب رحلة عاجلة، إذا استوفت الشروط العامة لإصدار جوازات السفر.

عند إصدار جواز سفر مؤقت للأشخاص الذين يحملون جواز سفر عاديًا ساريًا، يتم تسجيل جواز السفر العادي باعتباره غير صالح في سجل جوازات السفر. في حالات خاصة، يمكن إجراء استثناءات وفقًا لتعليمات مديرية الشرطة النرويجية.

يلتزم حامل جواز السفر بتسليم جواز السفر العادي والجواز المؤقت، إلى سلطة الجوازات فور انتهاء رحلته العاجلة.

المادة الثانية عشرة

صلاحية جوازات السفر

عند إصدار جوازات السفر للأطفال دون سن الخامسة، تكون فترة الصلاحية سنتان. عند إصدار جوازات السفر للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 10 سنوات، تكون فترة الصلاحية 3 سنوات. عند إصدار جوازات السفر للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 10 و 16 سنة، تكون فترة الصلاحية 5 سنوات.

إذا كان يجب أن يحصل أحد الوالدين على إذن للسفر إلى الخارج مع الطفل، وفقًا لقانون الأطفال 41 الفقرة الأولى، فإن صلاحية جواز السفر تخضع لوقت الرحلة، ما لم يوافق الوالد المسؤول عن الطفل على إصدار جواز سفر صالح (كما هو محدد في الفقرة الأولى).

عند إصدار جواز سفر لشخص فقد جنسيته النرويجية وفقًا لقانون المواطنة 24 الفقرة الأولى، (بسبب الغياب عن المملكة)، يكون جواز السفر صالح حتى الوقت الذي فقد فيه مقدم الطلب جنسيته.

يحق منح جوازات السفر الإضافية الصادرة، (بموجب القسم 11)، فترة صلاحية بالوقت الذي تم فيه توثيق سبب استخراجها، ولكن ليس لأكثر من عامين.

يجب أن تكون جوازات السفر المؤقتة صالحة حتى نهاية الرحلة، ولكن ليس لأكثر من عام واحد.

إذا لم يحتفظ طالب جواز السفر بجواز سفره القديم بشكل آمن أو عُثر عليه في حيازة شخصٍ آخر غير مُصرح له باستخدامه دون صدور قرار بتسليم جواز السفر وفقاً لقانون جواز السفر 7 الفقرة الأولى بند هـ أو صدور قرار بشأن عرقلة إصدار جواز السفر وفقاً للمادة 5 الفقرة الثالثة بند هـ، فإنه يتم تحديد فترة صلاحية جواز السفر وفقاً لما تراه سلطة الجوازات.

المادة الثانية عشرة أ

صلاحية قرارات رفض وسحب جوازات السفر

لا يجب أن يستمر العمل بالقرارات المتعلقة برفض / إلغاء جواز السفر لأكثر من عام واحد وفقاً لقانون جواز السفر 5 الفقرة الثالثة بند د، 7 الفقرة الأولى بند ب لفترة أطول من اللازم. يمكن تجديد العمل بالقرار لمدة عام واحد قبل نهاية فترة السنة الواحدة إذا تطلب الأمر ذلك.

المادة الثالثة عشرة

سجل الجوازات المركزي

يمكن تسجيل معلومات جوازات السفر التي أُبلغ عن ضياعها أو سرقتها، وقرار عد إصدار جواز السفر وفقاً للمادة 5 من قانون الجوازات، وقرار تسليم جوازات السفر ومصادرتها وفقاً لقانون الجوازات 7، وسبب عدم إصدار جواز السفر ببصمة الإصبع وفقاً للوائح الواردة هنا 5، بالإضافة إلى نسخة من الحكم القضائي (راجع 10). جوازات السفر غير الصالحة بسبب وفاة حاملها في سجل الجوازات المركزي المنشأ وفقاً للمادة 8 من قانون الجوازات، بالإضافة إلى المعلومات الواردة في الحكم.

يجب ألا يتضمن التسجيل معلومات شخصية أكثر من المطلوبة لإدارة سجل جوازات السفر.

يحق لموظفين مراقبة الحدود النرويجية، وكريبوس، وسلطة الجوازات، استخدام المعلومات الموجودة في سجل جوازات السفر المركزي في إصدار جوازات السفر، وعند التسليم والمصادرة وفقًا لقانون الجوازات 7. بالإضافة إلى ذلك، يحق للشرطة استخدام السجل في الحالات الأخرى المذكورة في قانون الجوازات مادة 8 أ.

المادة الرابعة عشرة

الدخول حيز التنفيذ

باستثناء المادة 5، الفقرتين الأولى والثانية، تدخل هذه اللوائح حيز التنفيذ في 1 يناير 2020. واعتبارًا من نفس الوقت، تُلغى اللوائح الصادرة في 19 يونيو 1997 رقم 624 بشأن فترة صلاحية جوازات السفر.

المادة الخامسة، الفقرتان الأولى والثانية، تدخلان حيز التنفيذ من الوقت الذي تحدده وزارتي العدل والشرطة.



Lov om pass (passloven) LOV-1997-06-19-82

منظمة أوروک الإعلامية المستقلة

URUK INDEPENDENT ORGANIZATION FOR MEDIA



أوروک الإعلامية، منظمة نرويجية دولية مسجلة ومرخصة رسمياً في مملكة النرويج تحت رقم تسجيل (819152292) و رقم ترخيص (978-82-8351) ورقم ايداع نظام اساسي (9788283510355) تعمل اوروك في جميع أنواع وسائل الإعلام المحلية والإقليمية والدولية، وتتكون من 8 تشكيلات رئيسية.

لاوروك الحق في إصدار التصاريح للصحف والمجلات المحلية والدولية وتدريب الصحفيين على صناعة الإعلام، والإعلام الاجتماعي، والصحافة الأكاديمية، والإعلام القانوني وصحافة الانترنت بالإضافة الى الاعلام الانتخابي ومراقبة الانتخابات.

تسعى لحماية الصحفيين والإعلاميين والمحافظة على حقوق الطبع والنشر، بالإضافة إلى تسجيل حقوق الملكية الفكرية ومتابعة المعايير الأخلاقية والتكامل بين أعضائها وحماية حرية الرأي والتعبير ولها الحق في إبرام العقود والاتفاقات المحلية والدولية مع مختلف وسائل الإعلام والجهات الإعلامية والقانونية والفنية.

التحضير الطباعي والطباعة والنشر والتوزيع والاعلان وادارة الحملات الاعلانية والاعلامية والانتخابية والترويجية.

المصادر

Norsk Lovtidend موسوعة القوانين النرويجية

المراجع

Justis- og beredskapsdepartementet مراسلات مع وزارة العدل

الايداع

Nasjonalbiblioteket المكتبة الوطنية

النشر

Urukmedia منظمة اوروك الاعلامية المستقلة

NorwayVoice مؤسسة صوت النرويج الاعلامية

NCKDSS المركز النرويجي لمكافحة الجرائم الافتراضية وامن المعلومات

This is an unofficial translation of the Norwegian version of the Regulation and is provided for information purposes only. Legal authenticity remains with the Norwegian version as published in Norsk Lovtidend. In the event of any inconsistency, the Norwegian version shall prevail.

The translation is provided by the URUK INDEPENDENT ORGANIZATION FOR MEDIA.

وزارة العدل والامن العام

قانون

جواز السفر النرويجي

باللغة العربية

Lov om pass

(passloven)

LOV-1997-06-19-82

كافة الحقوق محفوظة © 2020

منظمة اوروك الإعلامية المستقلة

رقم الأيداع في المكتب الوطنية النرويجية



بتاريخ 10.10.2020